

CARRERA

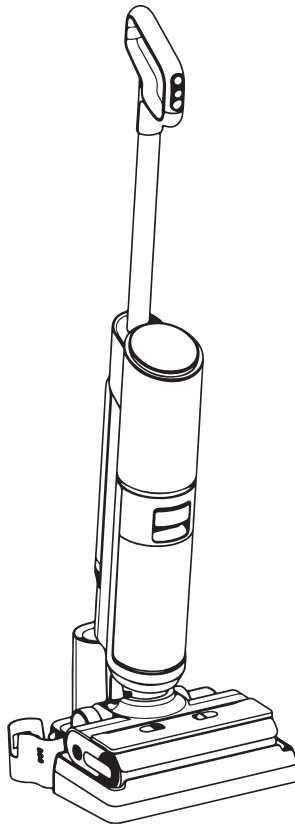
DESIGNED IN GERMANY

EN
CORDLESS
VACUUM CLEANER
WET & DRY

Instruction manual

RU
БЕСПРОВОДНОЙ
МОЮЩИЙ ПЫЛЕСОС
WET & DRY

Инструкция по эксплуатации



№ 785

Welcome to the **CARRERA** club!

The story of **CARRERA** starts in the 80' in Germany as a lifestyle across two product categories: personal care and home appliances.

CARRERA engineers and designers were inspired by the legendary Carrera Panamericana, the longest and the most challenging race in the 50'. Only the racers who were ready to go beyond the limitations of their own bodies and materials stood a chance of winning.

Today, that same philosophy drives **CARRERA** to develop unique and powerful products.

Each product is made of hi-tech components and quality materials outlining power, quality, innovative features and effective design.

This approach resonated with millions of people, boosting CARRERA brand recognition in Europe up to 90%. **CARRERA** products have become an embodiment of German precision and craftsmanship.

Today, **CARRERA** continues to invest into research and development. Each **CARRERA** product provides users with a sense of luxury, comfort and efficacy.

CARRERA is not just about tools. It is about a lifestyle.

CONTENT

01 SAFETY PRECAUTIONS	4
02 INTENDED USE	5
03 APPLIANCE OVERVIEW	6
04 BEFORE USE	7
05 FIRST USE	7
06 OPERATION	9
07 CLEANING & MAINTENANCE	12
08 ERROR CODES	15
09 TROUBLESHOOTING	16
10 DISPOSAL	17
11 TRANSPORT AND STORAGE	17
12 TECHNICAL SPECIFICATIONS	18
13 SCOPE OF DELIVERY	18
14 WARRANTY	18
15 ADDITIONAL INFORMATION	19

01 SAFETY PRECAUTIONS



Motorized cleaning head for water suction cleaning

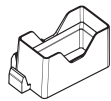
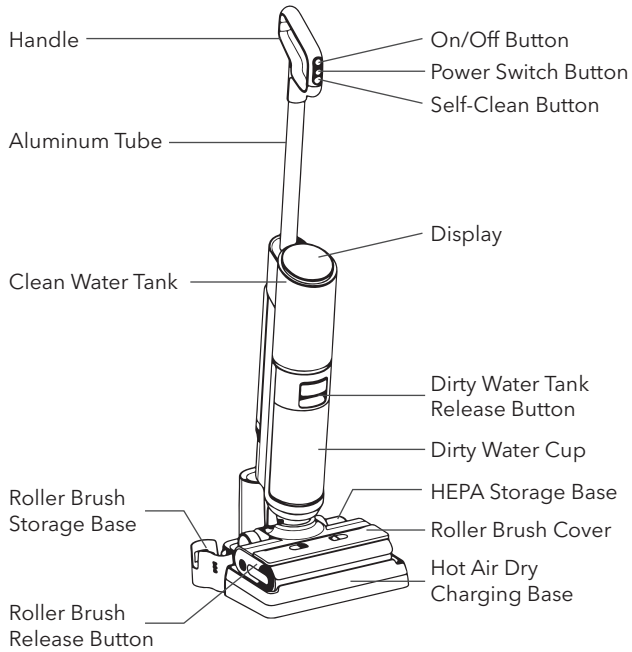
- Before starting, inspect the appliance and make sure that there is no mechanical damage on it, the charging base and the charging base power cord. Do not use the appliance if any damage is detected.
- Before using the appliance, make sure that the operating voltage of the charging base matches the mains voltage. The appliance should only be supplied with the safe ultra-low voltage marked on the appliance. Connect the charging base only to an AC power source (~). Do not use a non-original charging base with the appliance.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on. Keep the appliance out of the reach of children. Do not allow children to play with the appliance, the box or other parts of the packaging to avoid injury or suffocation.
- Do not use the appliance with accessories that are not included in the scope of delivery.
- Protect the appliance, charging base and power cord from high temperatures, direct sunlight, dampness and other negative influences.
- Do not immerse the appliance, brush and charging base in water or other liquids. Do not touch them with wet hands. If the charging base gets wet, unplug it immediately.
- Use only indoors and on non-carpet surfaces such as PVC, tile, laminate, etc. Do not run the vacuum cleaner over loose surfaces or along the edges of carpets. If the brush jams, the appliance may be damaged.
- Remove all power cords from the floor before using the appliance.
- Before cleaning, remove any sharp or oversized objects that could damage the appliance from the floor.
- Do not use the appliance to clean hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins. This may damage the appliance.
- Do not use the appliance to pick up burning or smoking cigarettes, matches, smoldering ashes, fine dust (e.g. from plaster, concrete, flour or ashes), or toner particles from printers, copiers, etc.
- Do not use the appliance to collect explosive or flammable liquids. Do not use the appliance where such liquids are stored.
- Do not use the appliance to clean grease stains (e.g. shoe polish or paint stains).
- Do not attempt to clean pets with the appliance.
- Keep the appliance away from microwaves, heaters, fireplaces and stoves.
- Keep hair, loose clothing, fingers or other body parts away from the air intake opening of the appliance.

- Use extreme caution when cleaning a ladder.
- Make sure that the air intake openings are not blocked or dirty. Do not insert foreign objects into them.
- Do not shake the appliance and avoid strong mechanical impact on the appliance to prevent water leaking from the dirty water tank.
- Be sure to turn the appliance off before assembly, disassembly, and cleaning. The charging base plug must be removed from the plug socket before cleaning or servicing the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use the appliance if
 - the containers are not installed or are incorrectly assembled;
 - the filter is not installed.
- Do not use the filter if it is damaged or not completely dry.
- If the suction power of the appliance suddenly decreases during cleaning, if the motor or housing overheats, if there is an abnormal noise or a strange odor, turn the appliance off immediately and contact a technician or an authorized service center.
- Store the appliance in an upright position on a horizontal surface.
- Do not attempt to disassemble or repair the appliance yourself: technical problems that may arise as a result of these actions are not covered by the warranty. Repairs should only be carried out by qualified service center technicians.
- This product is equipped with a rechargeable battery, which should only be replaced by qualified technicians or after-sales service representatives.
- Do not use the product after dropping it. The product should be checked by a qualified technician before reuse.
- If the power cord of the charging base is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the service department or similarly qualified personnel to avoid danger.

02 INTENDED USE

The vacuum cleaner is designed for wet cleaning of floor coverings in residential areas. The appliance is intended for use in domestic or commercial areas in accordance with the intended use and the safety precautions described in this instruction manual.

03 APPLIANCE OVERVIEW



HEPA Filter Storage Base



HEPA Filter



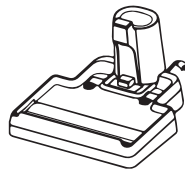
Roller Brush



Clean Brush

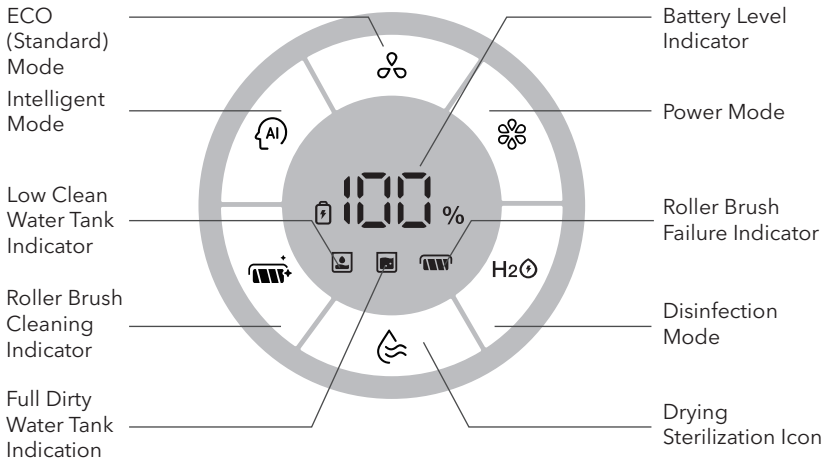


Roller Brush Storage Base



Charging Base

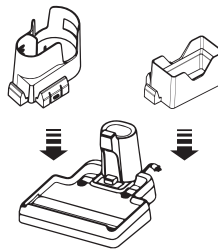
04 BEFORE USE



05 FIRST USE

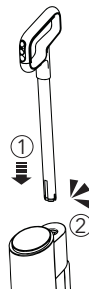
Assembling the charging base

Install the HEPA filter storage base and roller brush storage base onto the charging base as shown.

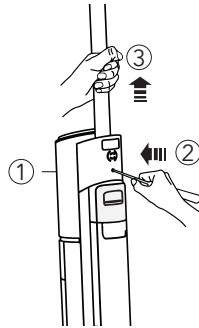


Assembling the handle

1. Insert the end of the handle into the port on the top of the vacuum cleaner vertically until it clicks into place. Make sure the handle is securely in place.

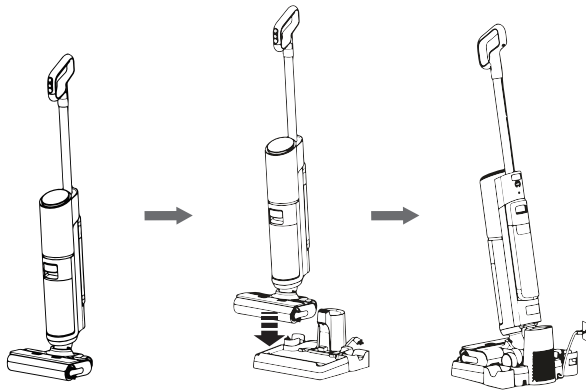


2. To remove the handle, remove the plug on the back of the case and press the contact in the hole with a screwdriver.



Charging

1. Place the charging base on a horizontal surface against a wall and plug it in.
2. Place the appliance on the base and it will automatically start charging. It takes approximately 4 hours to fully charge the battery. During the charging process, the display shows the current battery level in percent. A full battery charge will be sufficient for 40 minutes of non-stop cordless use.



Notes:

- If the appliance is not used for a long period of time, it is recommended to charge the battery every three months, this will prolong its life.
- Charge the appliance instrument only on the original charging base.
- Do not leave the appliance on the charging base connected to the mains for a long time (more than three hours), this may cause overheating and deformation of the battery.
- Do not allow water or other liquids to come into contact with the charging base.

06 OPERATION

Mode description

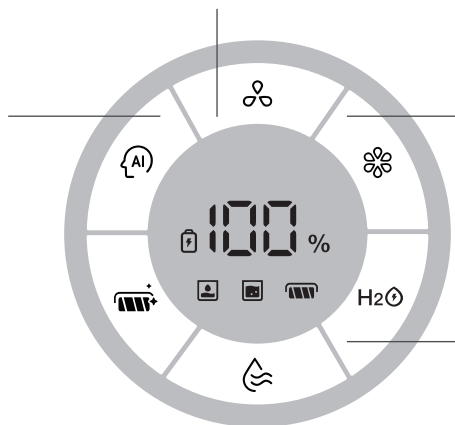
The appliance works by default in the Intelligent Mode, mopping the floor and sucking up dirt at the same time.

ECO (Standard) mode

The vacuum cleaner operates at minimum power with minimum water flow. Suits for slightly soiled surfaces and delicate floor such as parquet, laminate, etc. Up to 40 minutes of cordless use.

Intelligent mode

The vacuum cleaner automatically adjusts the power according to the degree of dirt. The more dirt, the stronger the suction power and water flow. 20-40 minutes of cordless use.




Power mode

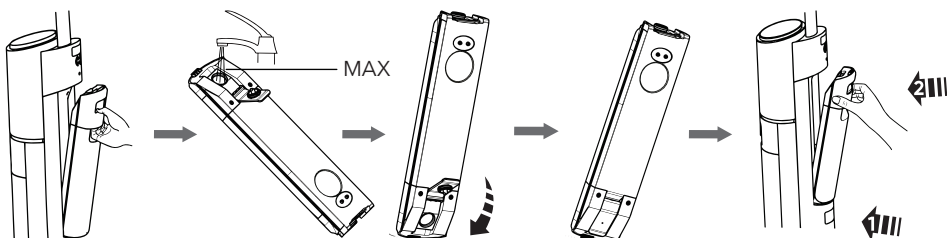
The vacuum cleaner operates at maximum power with maximum water flow. Suits for heavily soiled surfaces. Up to 20 minutes of cordless use.

Disinfection mode

The water is disinfected for 3 minutes by electrolysis (up to 99.99% of viruses and bacteria in the water are killed), then the vacuum cleaner operates in ECO mode. Up to 40 minutes of cordless use.


Filling the clean water tank

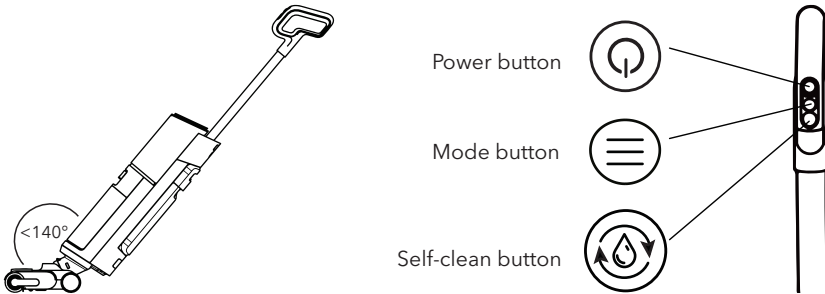
1. Remove the clean water tank by pressing the connection button.
2. Fill the tank with clean water (no more than 60°C) up to the MAX mark.
3. Close the lid tightly.
4. Install the tank into the housing until it clicks into place. If there is insufficient water in the tank, the indicator  will light up on the display.









Note: do not add foaming (standard) detergents to the clean water tank.

Using the vacuum cleaner

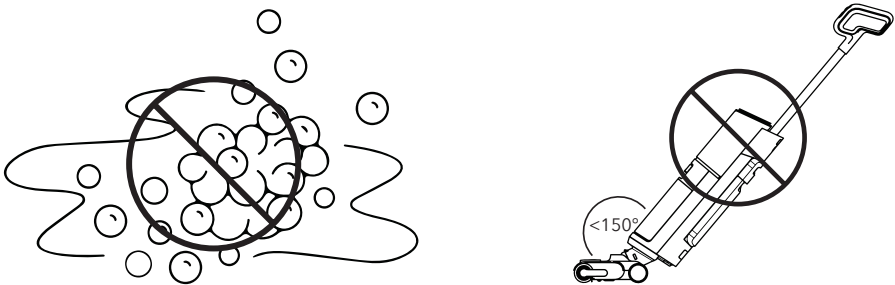
1. Press the power button  to start cleaning. Tilt the vacuum cleaner at an angle of about 150°: if the vacuum cleaner is in a strictly upright position, you will not be able to switch modes and cleaning will not start.



2. Use the mode button  to select the desired mode: Intelligent mode ()^(AI), ECO (Standard) mode ()^(S), Power mode ()^(B) or Disinfection mode ()^(H₂O), the corresponding indicator will light up on the display. If you move the vacuum cleaner to an upright position while cleaning, cleaning will automatically stop.
3. Press  again to turn it off.

WARNING!


- **The appliance is not designed for cleaning foaming liquids.**
- **Do not tilt the appliance more than 150° – this may cause water leakage.**
- **Do not lift, move, tilt or place the appliance horizontally on a surface during operation. It may cause dirty water to enter the motor and damage it.**



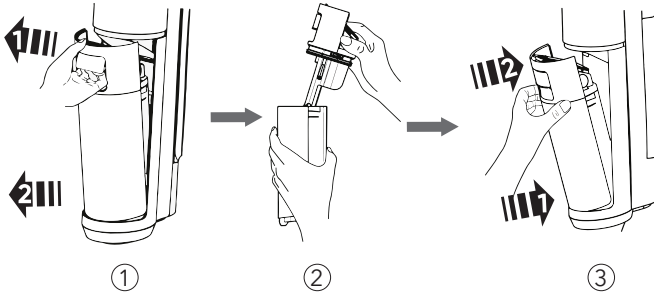
Recommendations for use

- Before using the appliance, test the floor for water resistance in an inconspicuous place. Do not clean water-sensitive surfaces (e.g. cork floors, parquet without protective coatings) as moisture can damage them.
- Wet cleaning is not recommended for porous surfaces. Moisture can accumulate in the smallest holes, which will later lead to mold growth.
- Do not store or use the vacuum cleaner on hardened coarse dirt and objects, as parts may get stuck in the brush and scratch the floor. Remove splinters, pebbles, screws and toy parts from the floor before cleaning.
- Clean towards the door so that no marks are left on the newly cleaned floor.


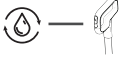
Dirty water drainage

When the dirty water tank is full, the indicator  will light up on the display.


1. Press the release button to disconnect the dirty water tank.
2. Remove the lid.
3. Drain the water carefully, close the lid and replace the tank until it clicks into place.





Switching the voice assistant off

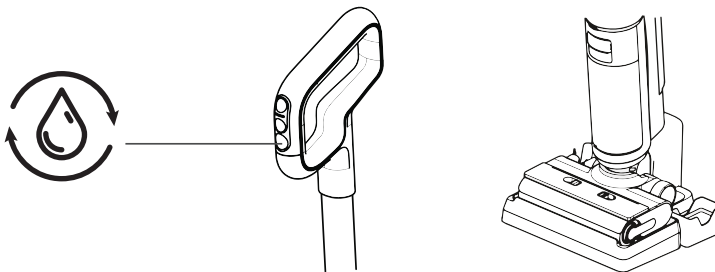
To turn the voice assistant off, press and hold the self-clean button  for 3 seconds. Repeat the action to re-enable the voice prompts. 


Choosing language of the voice assistant

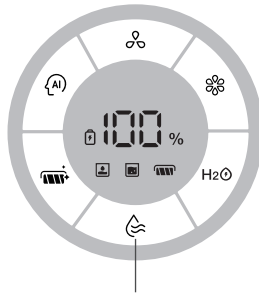
There are three language options available: Russian, English and Chinese. Press the mode button  to change the language.

Self-cleaning and hot air drying of the roller brush


1. When you have finished cleaning, drain the dirty water, place the vacuum cleaner on the charging base and make sure there is enough clean water in the tank.
2. Press the self-clean button . The indicator light on the display will illuminate .



3. When self-cleaning is complete, recharging automatically begins and the hot air roller brush drying mode is activated. The indicator  will light up on the display.



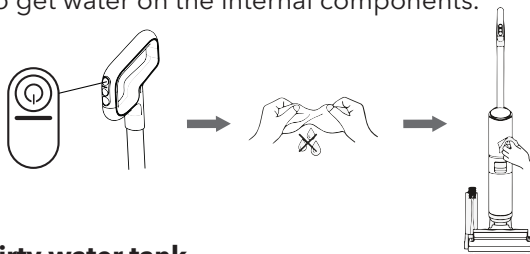
Drying mode of the roller brush

4. The full drying time takes approximately 45 minutes. To interrupt or resume roller brush drying, press .
5. Drain dirty water when self-cleaning is complete. If necessary, clean the charging base if stains remain on it.

Note: you can activate the roller drying mode yourself using the mode button .

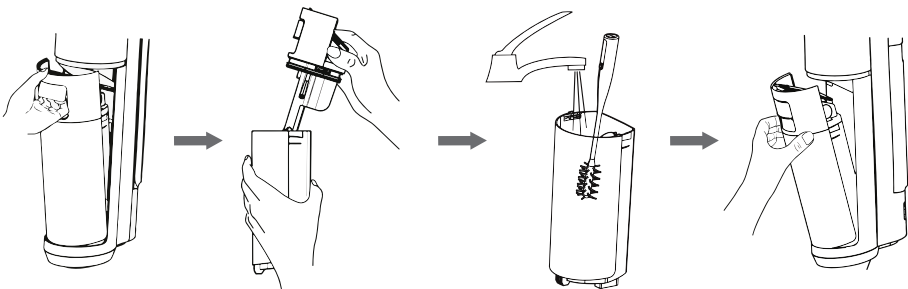
07 CLEANING & MAINTENANCE

Be sure to turn the appliance off before cleaning. Wipe the housing with a clean, soft, damp cloth. If necessary, use a small amount of neutral detergent. Be careful not to get water on the internal components.



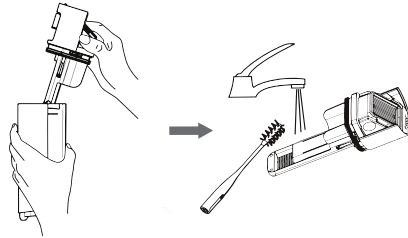
Cleaning the dirty water tank

1. Press the release button and remove the dirty water tank.
2. Remove the lid and drain the dirty water. Clean the tank with the brush.
3. Install the tank until it clicks into place.



Cleaning the dirty water tank lid

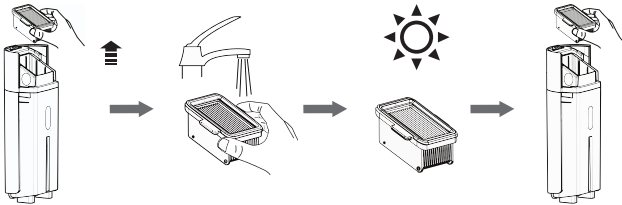
If the inside of the lid is heavily soiled, a warning LED will light up on the display. Remove the tank and remove the lid. Clean the lid with a brush.



Cleaning the HEPA filter

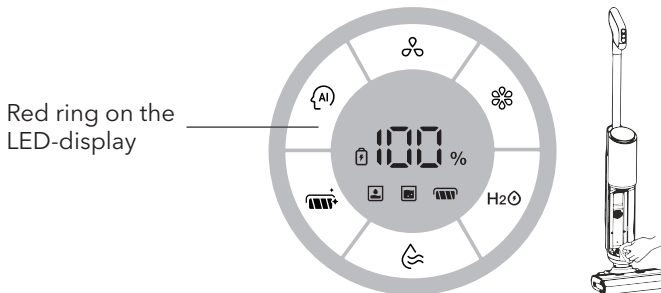
To make the filter last longer, clean it after each cleaning. It is recommended to change the filter every 3-6 months.

1. Remove the dirty water tank and remove the filter located at the top of the container. Rinse it under running water.
2. Air dry the filter thoroughly (about 24 hours). Do not use the vacuum cleaner with a wet filter.
3. Replace the filter.



Cleaning the dirt sensor

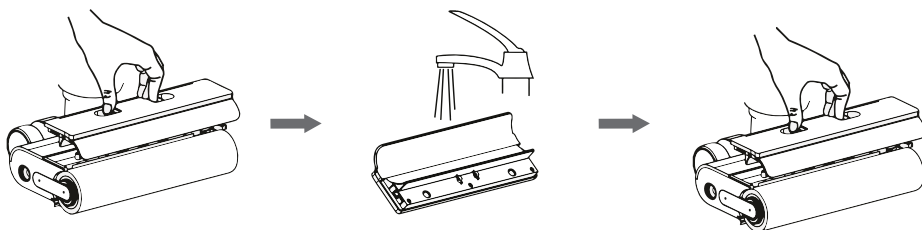
If the sensor is heavily soiled but the floor is clean, a red ring will light up on the display to indicate that the sensor is blocked by dirt residue. Remove the dirty water tank and wipe the recess underneath with a clean cloth.




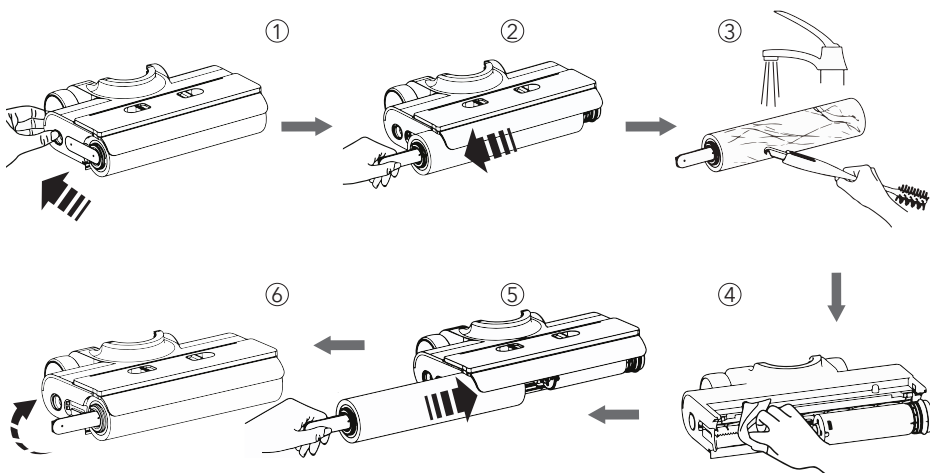
Cleaning the brush

The brush must be thoroughly cleaned on a regular basis for efficient and quality cleaning. It is recommended to clean the roller brush (roller) after every cleaning. It is recommended to replace the roller every 3-6 months.

1. Press both buttons on the brush at the same time and remove the cover. Rinse the cover under the faucet and dry, then reinstall. There will be two clicks if installed properly.



2. Press the button  on the left side of the roller. When the handle falls out, pull it and remove the roller. Remove hair and dirt entangled in the roller using the cleaning brush. Rinse the roller with clean water and air dry thoroughly or run the automatic drying mode several times after assembling the brush. Install the roller in the brush from left to right and close the handle.



3. Wipe stains on the brush body with a damp cloth.

08 ERROR CODES

If codes appear on the display indicating a malfunction in the Hoover, contact an authorized service center.

Error code	Error type	Problem
E0	Charging problem	Over current
E1		Temperature high
E2		Temperature low
E3		Abnormal charging voltage
E4		Over charging
E5		Discharging short circuit
E6		Discharging over current protection 1
E7		Discharging over current protection 2
E8		Discharging over temperature protection
E9		Discharging low temperature protection
F0	Abnormal status	Abnormal NTC
F2		Abnormal voltage in single battery cell
F3		Water pump disconnected
F4		Pump overflow
FE		Roller brush disconnection
D0		Main motor abnormal
d1		The communication between the screen and the main control board is abnormal

09 TROUBLESHOOTING

Error code	Error type	Problem
Power bar is flashing.	The tube is blocked.	Clean the clog in the tube and restart cleaning.
The appliance does not work.	The battery is discharged or the charge level is too low.	Fully charge the battery.
	The roller is blocked (due to hair or other dirt).	Clean the roller.
	The dirt water tank is full.	Pour the dirty water out and clean the tank.
	The clean water tank is installed incorrectly or there is not enough water in the tank.	Install the tank correctly or add clean water.
The suction power has dropped.	The dirty water tank is full.	Drain the dirty water.
	The roller or the water tanks are not installed correctly.	Install in accordance with this instruction manual.
	Hair is wrapped around the roller.	Clean the roller.
	Brush air intake openings are blocked.	Remove the blockage.
	The mesh filter in the dirty water tank is dirty.	Clean the mesh filter.
	Battery is discharged.	Fully charge the battery.
	The HEPA filter is dirty.	Clean the HEPA filter.
The motor makes a strange noise.	The air intake openings of the brush are blocked.	Remove the blockage.
	The dirty water tank is full.	Drain dirty water.
	HEPA filter is dirty.	Clean the HEPA filter.
The appliance does not charge.	The appliance is not properly installed on the charging base.	Make sure that the contacts of the appliance and the contacts of the charging base are in contact.
The appliance does not deliver water.	There is no more clean water in the tank.	Fill with water.
	The clean water tank is not correctly installed.	Reassemble in accordance with these operating instructions.

Water is leaking from the dirty water tank.	The HEPA filter is not installed.	Install the HEPA filter.
	The dirty water tank cover is not installed.	Install the lid.
	HEPA filter has not been dried before installation.	Dry the HEPA filter thoroughly.
	The dirty water tank is full.	Drain the dirty water.

WARNING!

Never repair the appliance yourself, contact an authorized service center or a qualified specialist.

10 DISPOSAL



To protect the environment, do not dispose of appliance and the batteries with household waste. Bring the appliance and batteries to specialized points for further disposal. For more information on the disposal of this product, contact your local authority, your household waste disposal service, or the retailer.

The battery is not intended to be replaced by the user. The battery contains materials that are harmful for the environment. The battery must be removed from the appliance before disposal. The appliance must be unplugged when the battery is removed. The battery must be disposed of safely, in accordance with the legislation of the country of sale.

11 TRANSPORT AND STORAGE

- Store the appliance in a clean, closed, dry room at an ambient temperature between 5 and 40°C and a relative humidity of no more than 70%.
- Transportation of the device can be carried out by all means of transport, in accordance with the rules for the carriage of goods. When transporting in the original packaging, protect the appliance from damage, preventing the exposure to precipitation and aggressive environments.
- When transporting the appliance without original packaging, use bubble wrap and corrugated cardboard packaging. Wrap each element of the appliance in a film and place it vertically in the container. The free distance between the elements of the product must be laid with air bubble wrap or folded cardboard.

12 TECHNICAL SPECIFICATIONS

Vacuum cleaner

- Model: CRV785
- Motor: BLDC
- Power: 200 W
- Brush power: 30 W
- Max suction: 6 kPa
- Battery: Li-ion, 4000 mA·h, 21.6 V
- Rated voltage: 26 V \approx 1 A
- Charging time: 4 h
- Cordless use: up to 40 minutes
- Dirty water tank capacity: 750 ml
- Clean water tank capacity: 850 ml
- Tube length: 46 cm
- Filter HEPA
- Noise level: <80 dB
- Overcharging protection
- Rubberized feet
- Overload protection
- Product dimensions: 270 × 269 × 1160 mm
- Protection class: III

Charging base

- Model name: CRV785
- Input: 100-240 V, 50/60 Hz, 0.5 A
- Output: 26 V \approx 1 A
- Protection class: II

13 SCOPE OF DELIVERY

- Cordless vacuum cleaner
Wet & Dry
- Handle
- Additional roller brush
- Roller brush stand
- Additional HEPA-filter
- HEPA-filter stand
- Charging base
- Cleaning brush
- Instruction manual

14 WARRANTY

Organization for warranty service and acceptance of claims:

LLC "MVM", Russia, 105066, Moscow, Nizhnyaya Krasnoselskaya str., 40/12, building 20, floor 5, room II, room 3.

Phone: +7 (495) 644-28-48

Information about the warranty conditions:

<https://www.eldorado.ru/spv>

or by phone Eldorado – 8 (800) 250 25 25

<https://www.mvideo.ru/spv>

or by phone M.Video – 8 (800) 600 77 75

The seller's warranty is 12 months from the date of sale (transfer) of the goods to the Customer.

15 ADDITIONAL INFORMATION

Manufacturer: Suzhou Provac Technology Co., Ltd.

Address: 38# Aigehao Road, Weitang Town, Xiangcheng District, Suzhou City, Jiangsu Province, China

Made in China

Importer/Manufacturer's authorized company:

LLC "MVM", Russia, 105066, Moscow, Nizhnaya Krasnoselskaya str., 40/12, building 20, floor 5, room II, room 3.

E-mail: cert-log@mvideo.ru

Phone: +7 (495) 644-28-48

Installed by the manufacturer in accordance with paragraph 2 of article 5 of the Law of the Russian Federation "On Consumer Protection" the service life of this product is 3 years from the date of sale, provided that the product is used in accordance with the rules and recommendations set forth in this instruction manual and applicable technical standard.

There are no special conditions for the sale.

The date of manufacture is indicated (coded) in the serial number on the appliance, where the 1st symbol is the month in the form of a Latin letter. The serial number of this letter indicates the number of the month of manufacture: A - January, B - February, C - March, D - April, E - May, F - June, G - July, H - August, J - September, K - October, L - November, M - De-cember. The 2nd digit is the last digit of the year of manufacture.

The product is certified, meets the requirements:

TR TS 004/2011 "On the safety of low-voltage equipment",

TR TS 020/2011 "Electromagnetic compatibility of technical means"

TR EAEU 037/2016 "On the restriction of the use of hazardous substances in products of electrical engineering and radio electronics".

Добро пожаловать в клуб **CARRERA!**

История бренда начинается в 1980-е гг. в Германии, когда дизайнеры разработали первые линейки техники для дома и для ухода за собой.

Инженеры и дизайнеры **CARRERA** вдохновлялись легендарной Carrera Panamericana – самой долгой и опасной гонкой 1950-х. На победу в гонке могли рассчитывать лишь те, кто выкладывался до конца и был готов выйти за пределы возможностей человека и техники.

Эта философия и легла в основу всех продуктов **CARRERA**.

Для каждого устройства используются Hi-Tech компоненты и высококачественные материалы. Акцент делается на мощность, качество, инновационность и функциональный дизайн.

Такой подход нашел отклик в сердцах миллионов покупателей: в настоящий момент узнаваемость бренда в Европе достигла 90 %, а продукты **CARRERA** стали признанным воплощением немецкой точности и мастерства.

Сегодня **CARRERA** продолжает инвестировать в научные исследования и развитие. В каждом созданном продукте сочетается комфорт, производительность и роскошь.

CARRERA – это не просто техника. Это стиль жизни.

СОДЕРЖАНИЕ

01 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	22
02 НАЗНАЧЕНИЕ	24
03 СХЕМА ПРИБОРА	24
04 ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	25
05 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ	25
06 ЭКСПЛУАТАЦИЯ	27
07 ОЧИСТКА И УХОД	30
08 КОДЫ ОШИБОК	33
09 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	34
10 УТИЛИЗАЦИЯ	35
11 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	35
12 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	36
13 КОМПЛЕКТАЦИЯ	36
14 ГАРАНТИЯ	36
15 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	37

01 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Чистящая головка с электроприводом для чистки путем водосасывания

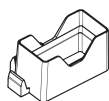
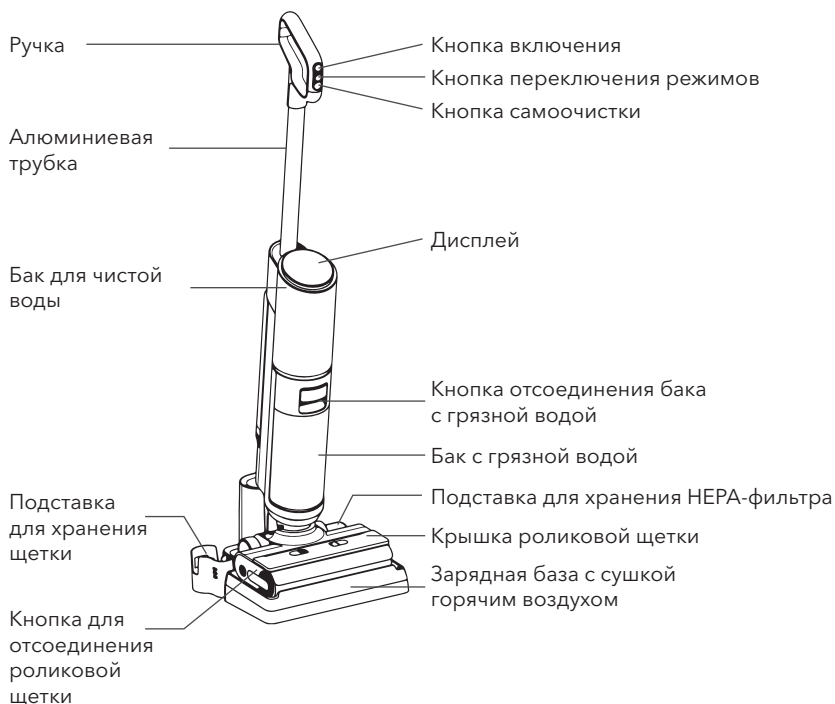
- Перед началом работы осмотрите прибор и убедитесь в отсутствии механических повреждений на нем, зарядной базе и сетевом шнуре зарядной базы. Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.
- Перед использованием прибора убедитесь в соответствии рабочего напряжения зарядной базы и напряжения электросети. Прибор должен питаться только безопасным сверхнизким напряжением, маркированным на приборе. Подключайте зарядную базу только к источнику переменного тока (~). Не допускается использовать с прибором неоригинальную зарядную базу.
- Не используйте прибор не по назначению.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра. Храните прибор в недоступном для детей месте. Не разрешайте детям играть с прибором, коробкой и прочими элементами упаковки во избежание травм или удушья.
- Не допускается использование прибора с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.
- Берегите прибор, зарядную базу и сетевой кабель от воздействия высоких температур, попадания прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.
- Не погружайте прибор, щетку и зарядную базу в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к ним влажными руками. При намокании зарядной базы сразу отключите ее от сети.
- Используйте прибор только в помещении и на таких нековровых поверхностях, как ПВХ, плитка, ламинат и др. Пылесос не должен проезжать по неплотным поверхностям либо вдоль краев ковров. Заклинивание щетки может привести к повреждению прибора.
- Перед использованием прибора уберите все шнуры питания с пола.
- Перед началом уборки уберите с пола все острые или слишком крупные предметы, которые могут повредить прибор.
- Не используйте прибор для уборки твердых или острых объектов, таких как стекло, гвозди, винты, монеты. Это может повредить прибор.
- Запрещается с помощью прибора собирать горящие или дымящиеся сигареты, спички, тлеющий пепел, тонкодисперсную пыль (например от штукатурки, бетона, муки или золы), а также частицы тонера для принтеров, копировальных машин и т. д.
- Запрещается использовать прибор для сбора взрывоопасных или легковоспламеняющихся жидкостей. Запрещается использование прибора в местах хранения таких жидкостей.

- Не используйте прибор для очистки жирных пятен (например пятна от средства для полировки обуви или краски).
- Не пытайтесь очистить с помощью прибора домашних питомцев.
- Держите прибор вдали от микроволновок, обогревателей, каминов и плит.
- Следите за тем, чтобы волосы, а также свободно висящие элементы одежды, пальцы или другие части тела не находились рядом с воздухозаборным отверстием прибора.
- Будьте предельно осторожны во время очистки лестницы.
- Следите, чтобы воздухозаборные отверстия не были заблокированы или загрязнены. Не вставляйте в них посторонние предметы.
- Не трясите прибором и избегайте сильного механического воздействия на прибор, чтобы из бака для грязной воды не протекла вода.
- Обязательно выключайте прибор перед сборкой, разборкой и очисткой. Штепсельная вилка зарядной базы должна быть удалена из штепсельной розетки перед чисткой или обслуживанием прибора.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Запрещается использовать прибор, если:
 - не установлены или неправильно собраны контейнеры;
 - не установлен фильтр.
- Не используйте фильтр, если он поврежден или не полностью высох.
- Если во время уборки резко снизилась всасывающая мощность прибора, перегрелся двигатель или корпус, появился ненормальный шум или странный запах, немедленно выключите прибор и обратитесь к специалисту или в авторизованный сервисный центр.
- Храните прибор в вертикальном положении на горизонтальной поверхности.
- Не пытайтесь разбирать и ремонтировать прибор самостоятельно: на технические проблемы, которые могут возникнуть в результате этих действий, не распространяется действие гарантии. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Данное изделие оснащено аккумулятором, замену которого должны выполнять только квалифицированные технические специалисты или представители послепродажного обслуживания.
- Не следует использовать прибор после падения. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- При повреждении шнура питания зарядной базы его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

02 НАЗНАЧЕНИЕ

Моющий пылесос предназначен для влажной уборки напольных покрытий в жилых помещениях. Прибор предназначен для работы в бытовых или коммерческих зонах в соответствии с назначением и мерами безопасности, описанными в данной инструкции по эксплуатации.

03 СХЕМА ПРИБОРА



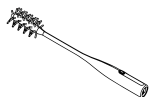
Подставка для хранения HEPA-фильтра



HEPA-фильтр



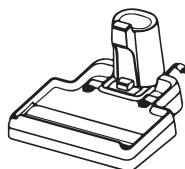
Роликовая щетка



Щетка для очистки

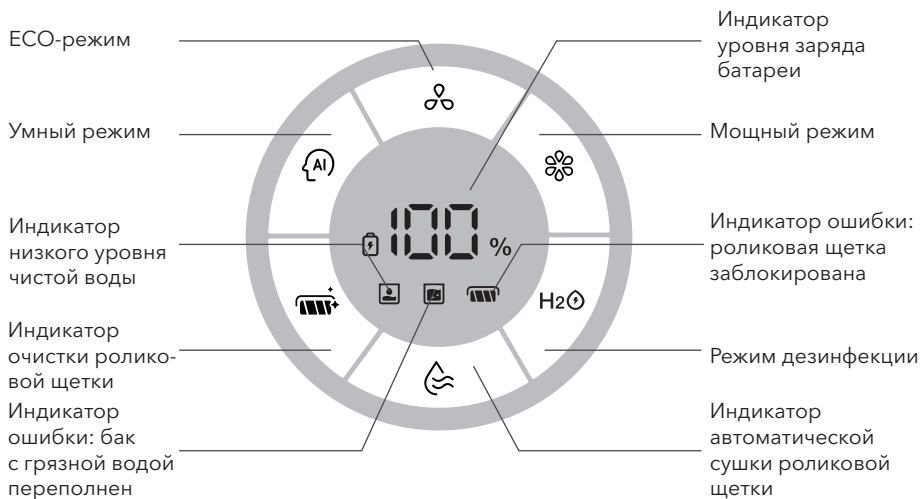


Подставка для хранения роликовой щетки



Зарядная база

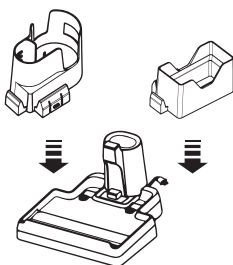
04 ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ



05 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

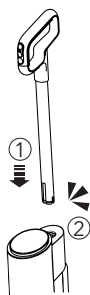
Сборка зарядной базы

Установите подставку для хранения HEPA-фильтра и подставку для хранения роликовой щетки на зарядную базу, как показано на рисунке.

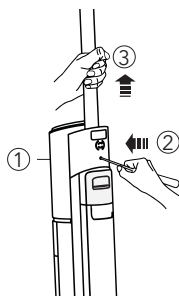


Сборка рукоятки

1. Вставьте конец рукоятки в разъем в верхней части пылесоса вертикально до щелчка. Убедитесь, что ручка надежно установлена.

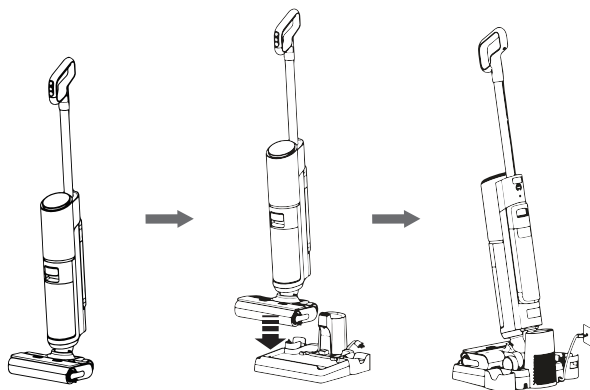


2. Чтобы снять рукоятку, снимите заглушку на задней части корпуса и нажмите на контакт в отверстии с помощью отвертки.



Зарядка

1. Установите зарядную базу на горизонтальную поверхность у стены и подключите ее к сети.
2. Установите прибор на базу – прибор автоматически начнет заряжаться. На полный заряд батареи требуется примерно 4 часа. В процессе подзарядки дисплей показывает текущий уровень заряда аккумулятора в процентах. Полного заряда батареи будет достаточно для 40 минут бесперебойной работы.



Примечания:

- Если прибор не используется в течение длительного времени, рекомендуется заряжать аккумулятор раз в три месяца – это продлит срок его службы.
- **ВНИМАНИЕ!** Для целей перезарядки используйте только штатный съемный блок питания, поставляемый с прибором.
- Не оставляйте прибор на подключенной к сети зарядной базе на длительное время (более трех часов) – это может привести к перегреву и деформации батареи.
- Следите, чтобы на зарядную базу не попадала вода или другие жидкости.

06 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Описание режимов

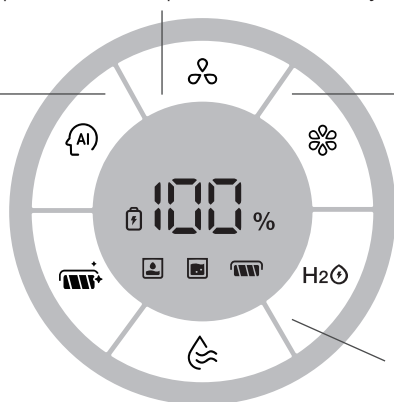
Прибор по умолчанию включается в Умном режиме, одновременно моя пол и всасывания загрязнений.

ЭКО-режим

Пылесос работает на минимальной мощности с минимальной подачей воды. Подходит для слабо загрязненных поверхностей и деликатных напольных покрытий: паркета, ламината и т. д. Время работы без подзарядки в данном режиме – до 40 минут.

Умный режим

Пылесос автоматически регулирует мощность в зависимости от степени загрязнения. Чем больше загрязнений, тем сильнее сила всасывания и больше воды подается щетку. Время работы без подзарядки в данном режиме – 20-40 минут.



Мощный режим

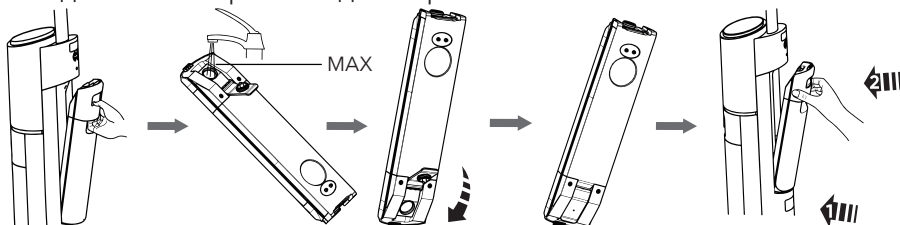
Пылесос работает на максимальной мощности с максимальной подачей воды на щетку. Подходит для сильно загрязненных поверхностей. Время работы без подзарядки в данном режиме – до 20 минут.

Режим дезинфекции

Вода обеззараживается в течение 3 минут методом электролиза (уничтожается до 99,99% вирусов и бактерий в воде), затем пылесос работает в ЭКО-режиме. Время работы без подзарядки в данном режиме – до 40 минут.


Залив воды в бак

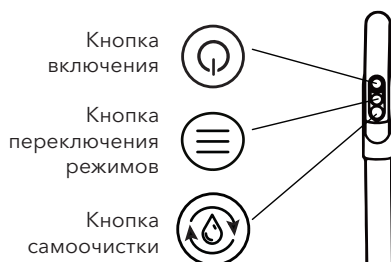
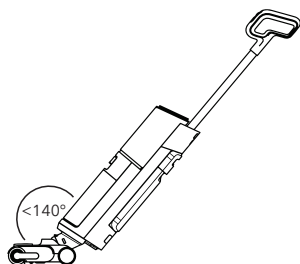
1. Снимите бак для чистой воды, нажав на кнопку соединения.
2. Заполните бак чистой водой (до 60 °С) до отметки MAX.
3. Плотно закройте крышку.
4. Установите бак в корпус до щелчка. Если в баке недостаточно воды, на дисплее загорится индикатор









Примечание: запрещается добавлять в бак с чистой водой пенящиеся (стандартные) моющие средства.

Начало уборки

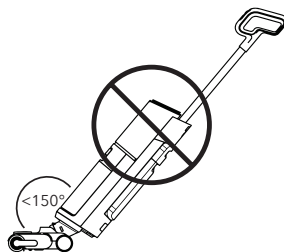
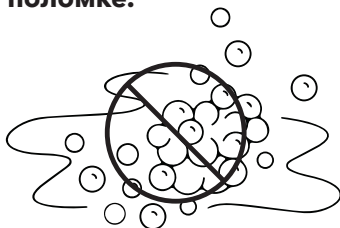
1. Для начала уборки нажмите на кнопку включения . Наклоните пылесос под углом около 150°: если пылесос будет находиться в строго вертикальном положении, вы не сможете переключить режим, и уборка не начнется.



2. Кнопкой переключения режимов  выберите нужный режим: Умный режим () , ECO-режим () , Мощный режим () или Режим дезинфекции () – на дисплее загорится соответствующий индикатор. Если в процессе уборки вы переведете пылесос в вертикальное положение, уборка будет автоматически приостановлена.
3. Для выключения снова нажмите .

ВНИМАНИЕ!

- **Прибор не предназначен для уборки пенящихся жидкостей.**
- **Не наклоняйте прибор более чем на 150° – это может привести к протечке воды.**
- **Во время работы прибора запрещается его поднимать, перемещать, наклонять и размещать на поверхности горизонтально. Это может привести к попаданию отработанной воды в двигатель и его поломке.**




Рекомендации по использованию

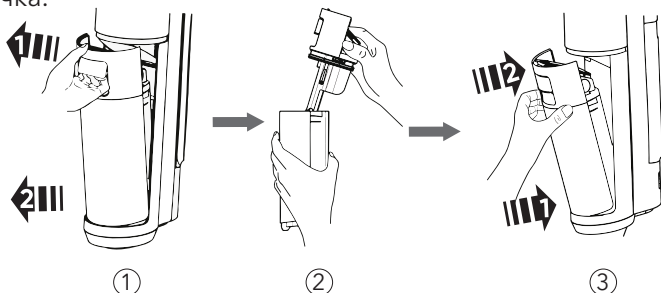
- Перед использованием пылесоса проверьте пол на водонепроницаемость в незаметном месте. Не чистите чувствительные к воде покрытия (например, необработанные пробковые полы, паркет без защитного покрытия), поскольку влага может их повредить.
- Не рекомендуется применять влажную уборку для пористых поверхностей. В мельчайших отверстиях может скапливаться влага, которая впоследствии приведет к возникновению плесени.

- Не храните и не используйте пылесос на затвердевшей грубой грязи и предметах, так как части могут застрять в щетке и поцарапать пол. Перед началом уборки удалите с пола осколки, гальку, винты и детали игрушек.
- Убирайтесь, двигаясь по направлению к двери, чтобы не оставалось следов на только что вымытом полу.


Слив грязной воды

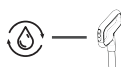
Когда бак для грязной воды будет переполнен, на дисплее загорится индикатор .

1. Нажмите на кнопку для отсоединения бака для грязной воды.
2. Снимите крышку.
3. Осторожно слейте воду, закройте крышку и установите бак на место до щелчка.




Отключение голосового помощника



Чтобы отключить голосового помощника, нажмите и в течение 3-х секунд удерживайте кнопку самоочистки . Повторите действие, чтобы снова включить голосовые подсказки.

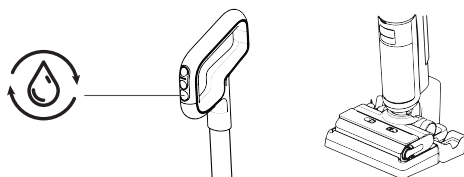



Изменение языка голосового помощника

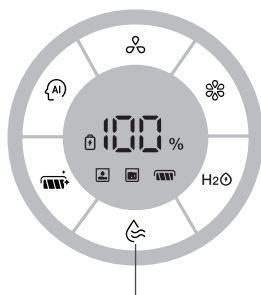
Голосовой помощник доступен на трех языках: русском, английском и китайском. Для смены языка нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов .

Самоочистка и сушка роликовой щетки горячим воздухом


1. По окончании уборки слейте грязную воду, установите пылесос на зарядную базу и убедитесь, что в баке достаточно чистой воды.
2. Нажмите на кнопку самоочистки . На дисплее загорится индикатор .




3. По окончании самоочистки автоматически начинается подзарядка и активируется режим сушки роликовой щетки горячим воздухом. На дисплее загорится индикатор .



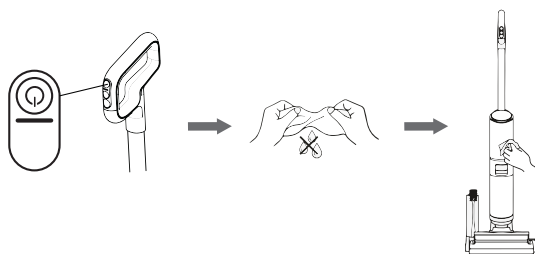
Индикатор сушки роликовой щетки

4. Полное время сушки займет около 45 минут. Чтобы прервать или возобновить сушку роликовой щетки, нажмите .
5. Слейте грязную воду по окончании самоочистки. При необходимости очистите зарядную базу, если на ней остались пятна.

Примечание: вы можете самостоятельно включить режим сушки ролика с помощью кнопки переключения режимов .

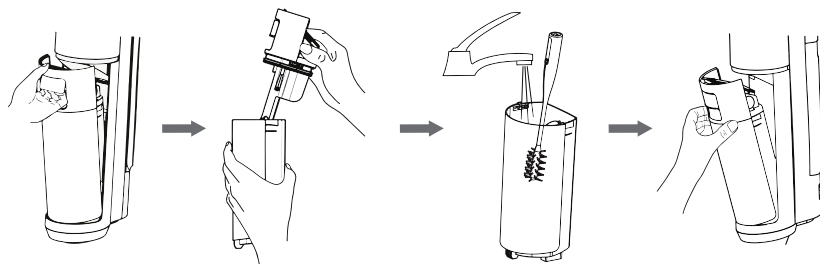
07 ОЧИСТКА И УХОД

Обязательно выключите прибор перед началом очистки. Протрите корпус чистой мягкой влажной тканью. При необходимости используйте небольшое количество нейтрального моющего средств. Будьте внимательны, чтобы вода не попала на внутренние компоненты.



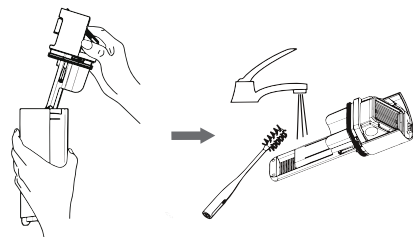
Очистка бака с грязной водой

1. Нажмите на кнопку отсоединения бака с грязной водой и извлеките его.
2. Снимите крышку и слейте грязную воду. Почистите бак идущей в комплекте щеткой.
3. Установите бак на место до щелчка.



Очистка крышки бака для грязной воды

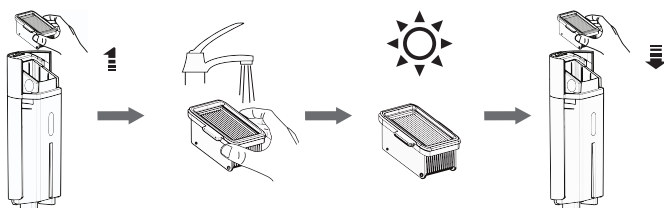
При сильном загрязнении внутренней части крышки на дисплее загорится предупреждающая LED-индикация. Извлеките бак и снимите крышку. Очистите крышку с помощью щетки.



Очистка фильтра HEPA

Чтобы фильтр прослужил дольше, очищайте его после каждой уборки. Рекомендуется менять фильтр каждые 3–6 месяцев.

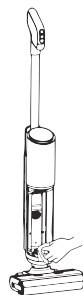
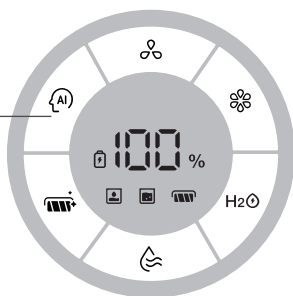
1. Снимите контейнер для грязной воды и извлеките расположенный в его верхней части фильтр. Промойте его под проточной водой.
2. Тщательно высушите фильтр на воздухе (около 24 часов). Не допускается использование пылесоса с мокрым фильтром.
3. Установите фильтр на место.



Очистка датчика загрязнений

Если датчик сильно загрязнен, а пол при этом чист, на дисплее загорится красное кольцо, сигнализирующее, что датчик заблокирован остатками грязи. Снимите бак для грязной воды и протрите расположенное под ним углубление чистой тканью.

Горит красное
кольцо
на дисплее



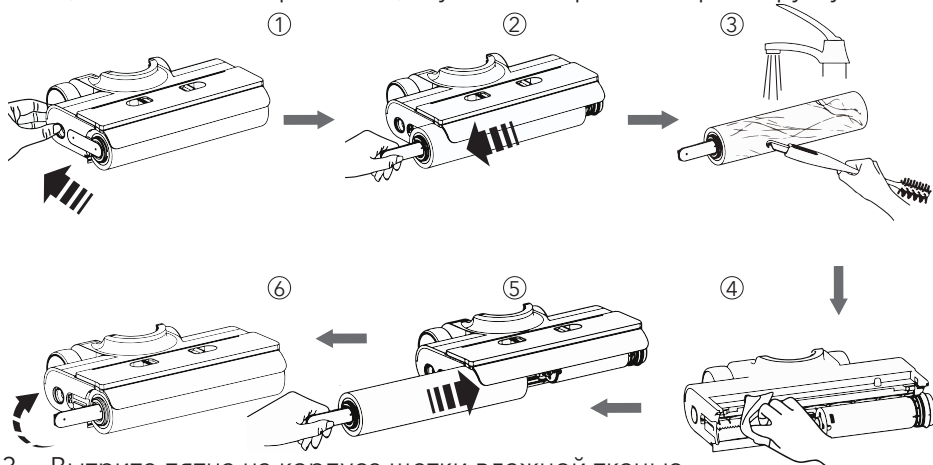
Очистка щетки

Для эффективной и качественной уборки необходимо регулярно тщательно очищать щетку. Роликовую щетку (ролик) рекомендуется очищать после каждой уборки. Рекомендуется менять ролик каждые 3-6 месяцев.

1. Одновременно нажмите на обе кнопки на щетке и снимите крышку. Промойте крышку под краном и высушите, затем установите на место. При правильной установке раздастся два щелчка.



2. Нажмите на кнопку с левой стороны ролика. Когда выпадет ручка, потяните ее на себя и снимите ролик. Удалите волосы и загрязнения, запутавшиеся в ролике, с помощью чистящей щетки в комплекте. Промойте ролик чистой водой и тщательно просушите естественным способом либо несколько раз запустите режим автоматической сушки после сборки щетки. Установите ролик в щетку слева направо и закройте ручку.



3. Вытрите пятна на корпусе щетки влажной тканью.

08 КОДЫ ОШИБОК

При появлении на дисплее кодов, означающих неисправность в пылесосе, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Код ошибки	Тип ошибки	Причина
E0	Ошибка аккумулятора	Перегрузка током
E1		Слишком высокая температура
E2		Слишком низкая температура
E3		Ненормальное напряжение при зарядке
E4		Перезаряд
E5		Короткое замыкание
E6		Перегрузка током 1
E7		Перегрузка током 2
E8		Слишком высокая температура
E9		Слишком низкая температура
F0	Ошибки общие	Ошибка NTC
F2		Ненормальное напряжение в отдельном элементе батареи
F3		Насос отключен
F4		Переливание насоса
FE		Отключение роликовой щетки
D0		Ошибка основного двигателя
d1		Связь между дисплеем и главной платой управления нарушена

09 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Дисплей мигает красным.	Нарушение работы двигателя из-за засора в трубке.	Прочистите засор в трубке ипустите уборку заново.
Прибор не работает.	Аккумулятор разряжен либо уровень заряда слишком низкий.	Полностью зарядите аккумулятор.
	Ролик заблокирован (из-за намотавшихся волос и других загрязнений).	Очистите ролик.
	Бак для грязной воды переполнен.	Слейте грязную воду и очистите бак.
	Бак для чистой воды установлен неправильно или в баке недостаточно воды.	Установите бак в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации и проверьте уровень воды.
Упала сила всасывания.	Бак для грязной воды переполнен.	Слейте грязную воду.
	Ролик или баки для воды неправильно установлены.	Произведите установку в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации.
	На ролик намотались волосы.	Очистите ролик.
	Воздуховсасывающие отверстия щетки заблокированы.	Устраните засор.
	Сеточный фильтр в баке для грязной воды загрязнен.	Очистите сеточный фильтр.
	Аккумулятор разряжен.	Полностью зарядите аккумулятор.
	Фильтр HEPA загрязнен.	Очистите фильтр HEPA.
Двигатель издает странный шум.	Воздуховсасывающие отверстия щетки заблокированы.	Устраните засор.
	Бак для грязной воды переполнен.	Слейте грязную воду.
	Фильтр HEPA загрязнен.	Очистите фильтр HEPA.
Прибор не заряжается.	Прибор неправильно установлен на зарядную базу.	Убедитесь, что контакты прибора и контакты зарядной базы соприкасаются.
Прибор не подает воду.	В баке закончилась чистая вода.	Залейте воду.
	Бак для чистой воды неправильно установлен.	Произведите сборку в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации.
Из бака для грязной воды протекает вода.	Не установлен фильтр HEPA.	Установите фильтр HEPA.
	Не установлена крышка бака для грязной воды.	Установите крышку.
	HEPA фильтр не был просушен перед установкой.	Тщательно высушите фильтр HEPA.
	Бак для грязной воды переполнен.	Слейте грязную воду.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не ремонтируйте прибор самостоятельно. Всегда обращайтесь в авторизованный сервисный центр или специализированную мастерскую.

10 УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте прибор в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели данный продукт.

Батарея не предназначена для замены пользователем. Батарея содержит материалы, представляющие опасность для окружающей среды. Батарея должна быть удалена из прибора перед его утилизацией. Прибор должен быть отсоединен от сети питания при удалении батареи. Батарея должна утилизироваться безопасно, в соответствии с законодательством страны реализации.

11 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Храните прибор в чистом закрытом сухом помещении при температуре окружающей среды в диапазоне от 5 до 40 °C и относительной влажности воздуха не выше 70 %.
- Транспортировка прибора проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов. При транспортировке в заводской упаковке обеспечьте защиту прибора от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.
- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона. Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент прибора в пленку и расположить в таре вертикально. Свободное расстояние между элементами изделия необходимо проложить воздушно-пузырьковой пленкой или сложенным картоном.

12 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Моющий пылесос

- Модель: CRV785
- Тип двигателя: BLDC
- Голосовой помощник: да
- Мощность: 200 Вт
- Мощность щетки: 30 Вт
- Максимальная сила всасывания: 6 кПа
- Аккумулятор: Li-ion, 4000 мА·ч, 21,6 В
- Номинальное напряжение: 26 В \approx 1 А
- Время зарядки аккумулятора: 4 ч
- Время автономной работы: до 40 минут
- Емкость бака для грязной воды: 750 мл
- Емкость бака для чистой воды: 850 мл
- Длина трубки: 46 см
- Фильтр: HEPA
- Уровень шума: до 80 дБ
- Защита от перезаряда батареи
- Размер: 270 × 269 × 1160 мм
- Класс защиты от поражения электрическим током: III

Зарядная база

- Модель: CRV785
- Вход: 100-240 В, 50/60 Гц, 0,5 А
- Выход: 26 В \approx 1 А
- Класс защиты от поражения электрическим током: II

13 КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Беспроводной моющий пылесос Wet & Dry
- Ручка
- Дополнительная роликовая щетка
- Подставка для хранения роликовой щетки
- Дополнительный HEPA-фильтр
- Подставка для хранения HEPA-фильтра
- База для подзарядки
- Щетка для очистки
- Инструкция по эксплуатации

14 ГАРАНТИЯ

Организация по гарантийному обслуживанию и принятию претензий: ООО «МВМ», Россия, 105066, г. Москва, ул. Нижняя Красносельская, д. 40/12, корпус 20, этаж 5, помещение II, комната 3.

Информация об условиях гарантии:

<https://www.eldorado.ru/spv>

или по телефону Эльдорадо – 8 (800) 250-25-25

<https://www.mvideo.ru/spv>
или по телефону М.Видео – 8 (800) 600-77-75

Гарантия продавца – 12 месяцев с момента продажи (передачи) товара Покупателю.

15 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Изготовитель: Сужоу Провак Технолоджи Ко., Лтд

Адрес: 38#, Энгехао Роуд, город ВэйТан, округ Ксианченг, город Сучжоу, провинция Цзянсу, Китай

Сделано в Китае

Импортер/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «МВМ», Россия, 105066, г. Москва, ул. Нижняя Красносельская, д. 40/12, корпус 20, этаж 5, помещение II, комната 3.

Телефон: +7 (495) 644-28-48

E-mail: cert-log@mvideo.ru

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящей инструкции по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Специальные условия реализации не установлены.

Дата изготовления указана (закодирована) в серийном номере на приборе, где 1-й символ – месяц в виде латинской буквы. Порядковый номер этой буквы указывает на номер месяца изготовления: А – январь, В – февраль, С – март, D – апрель, Е – май, F – июнь, G – июль, H – август, J – сентябрь, K – октябрь, L – ноябрь, M – декабрь. 2-я цифра – последняя цифра года производства.

Товар сертифицирован, соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара.

CARRERA

DESIGNED IN GERMANY